
UMOWA DZIERŻAWY

NINIEJSZA UMOWA DZIERŻAWY („Umowa”) została zawarta w dniu 15.04.2022 roku
POMIĘDZY:

...DOMARO spółka z o.o. z siedzibą 44-300 Wodzisław Śląski przy ul. dr. Lucjana Mendego 2 pod numerem KRS:
0000615458, NIP: 647-257-31-20 reprezentowaną przez:
Barbarę Chrobok – Prezes zarządu

ZWANYM/A W DALSZEJ TREŚCI „Wydzierżawiającym”,

a

Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, 09-411 Płock, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000028860, NIP: 7740001454, REGON: 610188201, o kapitale zakładowym w wysokości 534.636.326,25 zł (właconym w całości), reprezentowaną przez:

Macieja Chłodzińskiego – Kierownika Działu Sieci Automatów Paczkowych

ZWANĄ W DALSZEJ TREŚCI „Dzierżawcą”,

ZWANymi DALEJ ŁĄCZNIE „Stronami”

1. PRZEDMIOT UMOWY

- 1.1 Przedmiotem Umowy jest oddanie Dzierżawcy części nieruchomości o pow. 5 m2, położonej w 44-300 Wodzisław Śląski przy ul. Tysiąclecia 1a na działce gruntu nr ew. 1499/138, będącej częścią nieruchomości objętej księgą wieczystą o nr: GL1W/00072156/4 (dalej „Nieruchomość”) do używania przez czas nieoznaczony, w celu zamontowania oraz korzystania z Automatu/ów Paczkowych (maszyny służącej do nadawania i odbioru przesyłek, dalej także Automat APM) przez klientów Dzierżawcy, a także odbiorców i nadawców paczek. Rzut lokalizacji wraz z miejscem Automatu Paczkowego znajduje się w Załączniku nr 3 do Umowy. Dzierżawca zobowiązuje się do zapłaty Wydierżawiającemu czynszu dzierżawnego, o którym mowa w punkcie 4 Umowy.
- 1.2 Wydierżawiający oświadcza, że posiada tytuł prawny do dysponowania nieruchomością wskazaną w ustępie 1.1 w zakresie umożliwiającym zawarcie i wykonanie Umowy zgodnie z przepisami prawa.

2. PRAWA I OBOWIĄZKI STRON

- 2.1 Dzierżawca zobowiązuje się do:
 - 2.1.1 zawarcia umowy ubezpieczenia Automatów APM od zdarzeń losowych;

[Signature]

- 2.1.2 wykonywania instalacji niezbędnych do prawidłowego działania Automatów APM (chyba, że już znajdują się na Nieruchomości lub gdy do ich wykonania zobowiązał się Wyzdierżawiający);
- 2.1.3 pokrycia kosztów związanych z montażem, rozbudową, demontażem oraz odbiorem Automatów APM;
- 2.1.4 pokrycia kosztów związanych z eksploatacją Automatów APM, w szczególności koszty napraw i konserwacji Automatów APM;
- 2.1.5 pokrycia kosztów energii elektrycznej do Automatu/ów APM, przy czym koszty te zostaną uwzględnione w czynszu dzierżawnym, o którym mowa w punkcie 4 Umowy.
- 2.2 Dzierżawca jest uprawniony do wykorzystywania Automatu/ów APM zamontowanych na Nieruchomości jako nośnika reklam oraz ich rozbudowy.
- 2.3 W przypadku zgłoszenia przez Dzierżawcę potrzeby powiększenia dzierżawionej Nieruchomości i akceptacji tego zgłoszenia przez Wyzdierżawiającego drogą elektroniczną, Strony ustalają, że czynsz dzierżawny wzrośnie o 30 zł netto za każdy dodatkowy moduł Automatu APM, a postanowienia pkt 3 ust. 3.3 i pkt 4 ust. 4.2 Umowy stosuje się odpowiednio.
- 2.4 Dzierżawca jest uprawniony do najmu skrytek w ramach Automatu/ów APM na rzecz osób trzecich.
- 2.5 Wyzdierżawiający zobowiązany jest do:
 - 2.5.1 zapewnienia Dzierżawcy, podwykonawcom oraz kontrahentom Dzierżawcy (np. kurierom), a także odbiorcom i nadawcom paczek stałego i nieprzerwanego dostępu (dojazdu i dojścia) do Nieruchomości i Automatu APM w okresie obowiązywania Umowy oraz w terminie jednego (1) miesiąca od dnia wygaśnięcia Umowy z jakiegokolwiek przyczyny w zakresie niezbędnym do zdemontowania i odbioru Automatów APM;
 - 2.5.2 zapewnienia Dzierżawcy energii elektrycznej niezbędnej do zasilania i funkcjonowania Automatu APM;
 - 2.5.3 zapewnienia Dzierżawcy możliwości odłączenia Automatów APM od sieci elektrycznej w razie demontażu Automatów APM lub konieczności przeprowadzenia prac utrzymaniowych, konserwacyjnych i awaryjnych Automatów APM;
 - 2.5.4 zapewnienia możliwości montażu oraz rozbudowy Automatu APM na Nieruchomości poprzez przygotowanie Nieruchomości w taki sposób, aby miejsce, w którym ma zostać zamontowany Automat APM było czyste i schludne i utrzymywanie takiego stanu przez okres obowiązywania Umowy poprzez wykonywanie bieżących prac porządkowych wokół Automatu APM;
 - 2.5.5 informowania Dzierżawcy o zamiarze prowadzenia robót budowlanych i/lub prac remontowych na terenie Nieruchomości, uniemożliwiających korzystanie przez Dzierżawcę z Automatu APM, z co najmniej 1-miesięcznym (jednomiesięcznym) wyprzedzeniem, drogą elektroniczną;
 - 2.5.6 zapewnienia parkingu i możliwości bezpośredniego dojazdu do Automatu/ów APM – w przypadkach gdy jest to fizycznie możliwe - dla samochodów Dzierżawcy, jego podwykonawców i kontrahentów oraz odbiorców i nadawców paczek;
- 2.6 W celu zapewnienia pełnej użyteczności Nieruchomości Wyzdierżawiający ma obowiązek nie umieszczać oraz nie zezwalać na umieszczenie na Nieruchomości i działkach gruntu określonych w punkcie 1.1 Umowy żadnych urządzeń, których przeznaczenie pokrywa się z przeznaczeniem Automatów APM. Powyższe nie dotyczy urządzeń znajdujących się na Nieruchomości w dniu zawarcia niniejszej Umowy.
- 2.7 Wyzdierżawiający może w każdym czasie dokonać na piśmie wypowiedzenia stosowania punktu 2.6 Umowy, ze skutkiem natychmiastowym.

3. WYDANIE I ZWROT NIERUCHOMOŚCI

- 3.1 Wydanie Nieruchomości Dzierżawcy nastąpi w terminie wskazanym przez Dzierżawcę, jednak nie później niż w terminie trzech (3) miesięcy od dnia zawarcia Umowy.
- 3.2 Dzierżawca zobowiązuje się do zdemontowania i odbioru Automatów APM zlokalizowanych na Nieruchomości najpóźniej w terminie jednego (1) miesiąca od dnia wygaśnięcia Umowy z jakiegokolwiek przyczyny, a także do uporządkowania terenu z uwzględnieniem jego zużycia wskutek prawidłowego używania po dokonaniu demontażu. Czynsz dzierżawny za miesiąc, o którym mowa w zdaniu poprzednim, będzie proporcjonalnie zmniejszony o okres od dnia następnego po dokonaniu demontażu i odbioru Automatów APM do ostatniego dnia tego miesiąca oraz będzie obejmował dostawę energii elektrycznej do dnia demontażu Automatów APM.
- 3.3 Strony uznają, że Dzierżawca dokonuje pozytywnego odbioru Nieruchomości w każdym przypadku gdy Wydierżawiający nie otrzyma zawiadomienia Dzierżawcy o wadliwości Nieruchomości, wskazującego na stwierdzone przez Dzierżawcę wady Nieruchomości oraz ich wpływ dla możliwości realizacji przedmiotu Umowy. Powyższe zawiadomienie Dzierżawca powinien przesłać na adres mailowy wskazany w punkcie 7.7.1. Umowy poniżej w terminie 5 (pięciu) dni od dnia przekazania Dzierżawcy Nieruchomości. Powyższe znajduje odpowiednie zastosowanie także w przypadku odbioru Nieruchomości przez Wydierżawiającego podczas jej zwrotu przez Dzierżawcę. W przypadku zawiadomienia Wydierżawiającego o wadliwości Nieruchomości, a w związku z tym braku pozytywnego odbioru Nieruchomości przez Dzierżawcę, Strony ustalą termin usunięcia przez Wydierżawiającego stwierdzonych wad Nieruchomości lub Dzierżawca uprawniony będzie do rozwiązania niniejszej umowy z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

4. CZYNSZ DZIERŻAWNY

- 4.1 Dzierżawca zobowiązuje się płacić Wydierżawiającemu czynsz dzierżawny w wysokości 550 zł (pięćset pięćdziesiąt złotych) netto za każdy miesiąc obowiązywania Umowy oraz na warunkach opisanych poniżej. Do czynszu doliczona zostanie opłata za energię elektryczną według zużycia, na podstawie odczytów z podlicznika zamontowanego w skrzynce elektrycznej.
- 4.2 Czynsz dzierżawny będzie płatny począwszy od dnia zainstalowania Automatu APM na Nieruchomości. W przypadku oddania Automatu APM do użytkowania w trakcie miesiąca obrachunkowego, czynsz dzierżawny będzie naliczany proporcjonalnie do ilości dni pozostających w danym miesiącu i zostanie uwzględniony w pierwszej wystawionej fakturze VAT.
- 4.3 Zapłata czynszu dzierżawnego oraz innych kosztów związanych z dzierżawą następuje na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wydierżawiającego za dany miesiąc z góry oraz przesłanej Dzierżawcy na następujący adres elektroniczny: efaktura@orlen.pl. Czynsz dzierżawny oraz inne koszty płatne będą z góry za dany miesiąc przelewem na rachunek bankowy Wydierżawiającego wskazany na fakturze VAT, w terminie do 30 (trzydziestu) dni od dnia dostarczenia Dzierżawcy faktury VAT przez Wydierżawiającego w sposób opisany powyżej. Za dzień płatności uważa się dzień uznania rachunku bankowego Dzierżawcy.
- 4.4 Wydierżawiający wyraża zgodę na potrącenie przez Dzierżawcę przysługujących Dzierżawcy kwot z tytułu kar umownych, z czynszu dzierżawnego należnego Wydierżawiającemu na podstawie Umowy.
- 4.5 Wydierżawiający zobowiązuje się, że wyodrębni na fakturze VAT za dany miesiąc w ramach czynszu dzierżawnego:
- 4.5.1 koszty dzierżawy oraz
 - 4.5.2 inne koszty, w szczególności opłatę za dostawę energii elektrycznej określoną w ust. 1 powyżej.
- 4.6 Dzierżawca wyraża zgodę na otrzymanie od Wydierżawiającego faktury elektronicznej. Porozumienie w sprawie przysyłania faktur w formie elektronicznej stanowi Załącznik nr 1 do Umowy.
- 4.7 Po upływie pierwszego pełnego roku kalendarzowego obowiązywania Umowy czynsz dzierżawny będzie podlegał waloryzacji dokonywanej od 1 kwietnia każdego roku w oparciu o wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego na koniec każdego roku. Waloryzacja będzie następować automatycznie i nie wymaga aneksu do Umowy. Jednakże

Wydzierżawiający poinformuje Dzierżawcę na piśmie lub drogą elektroniczną o nowej stawce czynszu dzierżawnego z odpowiednim wyprzedzeniem.

- 4.8 W okresie prowadzenia robót budowlanych i/lub prac remontowych na terenie Nieruchomości przez Wydierżawiającego, uniemożliwiających korzystanie przez Dzierżawcę z Automatu APM, Wydierżawiającemu nie przysługuje od Dzierżawcy czynsz dzierżawny.

- 4.9 Płatności wynikające z Umowy będą realizowane w mechanizmie podzielonej płatności, zgodnie z obowiązującym prawem.

5. OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY

- 5.1 Umowa zostaje zawarta na czas nieoznaczony.

- 5.2 Każda ze Stron jest uprawniona wypowiedzieć Umowę z zachowaniem 6-miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

- 5.3 Wydierżawiający jest uprawniony wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku braku uiszczenia przez Dzierżawcę czynszu dzierżawnego przez dwa następujące po sobie pełne okresy do czego doszło pomimo uprzedniego wezwania Dzierżawcy przez Wydierżawiającego do dokonania płatności w dodatkowym terminie 14 dni.

- 5.4 Dzierżawca może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

5.4.1 rażącego naruszenia przez Wydierżawiającego postanowień Umowy;

5.4.2 utraty przez Wydierżawiającego tytułu prawnego do Nieruchomości;

5.4.3 naruszenia zobowiązań Wydierżawiającego wynikających z postanowień Umowy w zakresie zachowania w tajemnicy informacji stanowiących Tajemnicę Przedsiębiorstwa;

5.4.4 wystąpienia istotnej wady fizycznej lub prawnej Nieruchomości uniemożliwiającej montaż i eksploatację Automatu APM;

5.4.5 złożenia wniosku o ogłoszenie upadłości Wydierżawiającego, otwarcia likwidacji oraz przekształcenia Wydierżawiającego;

5.4.6 zajęcia Nieruchomości w stopniu uniemożliwiającym wykonanie Umowy.

- 5.5 Ponadto Dzierżawca jest uprawniony wypowiedzieć Umowę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia w przypadku uznania przez Dzierżawcę, że Automat/y APM na Nieruchomości nie są wykorzystywane w dostatecznym stopniu przez użytkowników.

- 5.6 Wypowiedzenie Umowy powinno zostać dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności na adres dla doręczeń drugiej Strony wskazany w Umowie.

6. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- 6.1 Strony ponoszą pełną odpowiedzialność za szkody powstałe w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązań wynikających z Umowy.

- 6.2 W każdym przypadku Strona nie jest odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich zobowiązań wynikających z Umowy, jeżeli udowodni, że niewykonanie zostało spowodowane okolicznością siły wyższej. Okolicznościami siły wyższej są zdarzenia zewnętrzne, nadzwyczajne i niemożliwe do zapobieżenia.

- 6.3 Dzierżawca ma prawo dochodzenia od Wydierżawiającego następujących kar umownych, płatnych 14 dni od wystawienia noty księgowej po wystąpieniu zdarzenia:

6.3.1 w przypadku naruszenia z winy Wydierżawiającego obowiązku umożliwienia Dzierżawcy oraz podwykonawcom i kontrahentom Dzierżawcy (np. kurierom) dostępu do Nieruchomości lub naruszenia punktu 2.5.1. powyżej – w wysokości 500 zł (pięćset złotych) za każdy przypadek naruszenia;

6.3.2 w przypadku naruszenia z winy Wydierżawiającego obowiązku umożliwienia użytkownikom Automatu APM dostępu i/lub dojścia do Automatu APM w sposób uniemożliwiający korzystanie z niego przez okres czasu dłuższy niż 1 (jedna) godzina – w wysokości 1/30 kwoty miesięcznego czynszu dzierżawnego netto za każdy przypadek naruszenia;

- 6.3.3 w przypadku przerwy w dostawie energii elektrycznej do Automatu APM powstałej z winy Wyzierżawiającego i trwającej co najmniej 1 (jedną) godzinę – w wysokości 1/30 kwoty miesięcznego czynszu netto dzierżawnego za każdy przypadek naruszenia;
- 6.3.4 w przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez Wyzierżawiającego Tajemnicy Przedsiębiorstwa – w wysokości 5000 zł (pięć tysięcy złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji.
- 6.4 Zastrzeżenie kary umownej w Umowie nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Dzierżawcę od Wyzierżawiającego odszkodowania przenoszącego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych.
- 7. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**
- 7.1 Wyzierżawiający zobowiązuje się nie zamieszczać firmy spółki, znaku towarowego lub logo PKN ORLEN S.A. na swojej stronie internetowej, liście kontrahentów, w broszurach, reklamie oraz wszelkich innych materiałach reklamowych i marketingowych, jak również nie ujawniać faktu współpracy z PKN ORLEN S.A. poprzez przekazywanie środkom masowego przekazu takim jak prasa, radio, TV, Internet jakichkolwiek informacji dotyczących Umowy.
- 7.2 Dzierżawca oświadcza, że przestrzega polskich i międzynarodowych sankcji ekonomicznych, przepisów i regulacji przyjętych przez Unię Europejską, Organizację Narodów Zjednoczonych, Wielką Brytanię oraz Stany Zjednoczone Ameryki Północnej (dalej: „Przepisy Sankcyjne”). W związku z tym Dzierżawca nie będzie zobowiązany do dokonywania jakichkolwiek płatności w ramach niniejszej Umowy, ani do realizacji niniejszej Umowy w inny sposób, w jakim czynności te mogłyby skutkować naruszeniem jakichkolwiek Przepisów Sankcyjnych. Zapłata otrzymana od Dzierżawcy w ramach realizacji niniejszej Umowy nie zostanie wykorzystana do finansowania działań niezgodnych z jakimikolwiek Przepisami Sankcyjnymi.
- 7.3 Każda ze Stron oświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy zachowa należyta staranność i stosować się będzie do wszystkich obowiązujących przepisów prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej. Wyzierżawiający zobowiązuje się do przestrzegania klauzuli antykorupcyjnej Dzierżawcy, której pełna i aktualna treść znajduje się na stronie https://www.ornenpaczka.pl/Klauzula_antykorupcyjna_PKN_ORLENSA.pdf Zmiana klauzuli antykorupcyjnej Dzierżawcy nie wymaga zmiany Umowy.
- 7.4 Wyzierżawiający nie może bez pisemnej zgody Dzierżawcy przenieść na osobę trzecią (dokonać przelewu) wierzytelności obejmującej zobowiązanie do zapłaty wynagrodzenia za świadczenia przewidziane w Umowie.
- 7.5 Działając na podstawie art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych PKN ORLEN S.A. oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.
- 7.6 Dla zawarcia, rozwiązania lub zmiany niniejszej Umowy wymagana jest pod rygorem nieważności forma pisemna lub forma elektroniczna, która jest równoważna z formą pisemną zgodnie z art. 78¹k.c. Oświadczenia stron nie muszą być złożone w jednakowej z tych dwóch form. Każda ze Stron zobowiązuje się do niezwłocznego zawiadamiania drugiej Strony o zmianie adresu do doręczeń w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
- 7.7 Strony wyznaczają następujące osoby do kontaktu w sprawach związanych z wykonywaniem Umowy:
- 7.7.1 ze strony Wyzierżawiającego: Agata Węgrzyk, adres e-mail: administracja@domaro.com.pl, numer telefonu: 32 4553683;
- 7.7.2 ze strony Dzierżawcy: Wojciech Ptak, adres e-mail: Wojciech.ptak@ornen.pl, numer telefonu: 885-572-693.
- 7.8 Zmiana osób do kontaktu wymaga poinformowania drugiej Strony na piśmie lub drogą elektroniczną i nie stanowi zmiany Umowy.
- 7.9 Wszelkie spory powstałe między Stronami będą rozstrzygane przez sądy właściwe dla siedziby Dzierżawcy. Wyzierżawiający wyraża zgodę na przeniesienie przez Dzierżawcę praw i obowiązków Dzierżawcy jakie

wynikają z Umowy na osobę trzecią, a w przypadku obowiązku uzyskania przez Dzierżawcę odrębnej zgody Wydzierżawiającego zobowiązuje się jej udzielić.

- 7.10 Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy okaże się z jakiegokolwiek powodu nieważne lub nieskuteczne, pozostałe postanowienia pozostają w mocy, a Strony zobowiązują się na wniosek którejkolwiek z nich do zastąpienia tych nieważnych lub nieskutecznych postanowień postanowieniami mającymi moc prawną i skutek ekonomiczny możliwie najbardziej zbliżony do zastępowanego postanowienia.
- 7.11 Strony załączyły do Umowy następujące załączniki, które stanowią Jej Integralną część:
- 7.11.1 Załącznik nr 1 – Porozumienie w sprawie przysyłania faktur w formie elektronicznej;
 - 7.11.2 Załącznik nr 2 – Tajemnica przedsiębiorstwa i dane osobowe;
 - 7.11.3 Załącznik nr 3 - Mapa lokalizacji;

Za Wydzierżawiającego

PRZEDSIĘBIORSTWO

Pracownik

Za Dzierżawcę

Kierownik
Dział Sled. Automatów Paczkowych
Maciej Chodździński



Polski Koncern Naftowy ORLEN
Spółka Akcyjna
ul. Chemików 7, 09-411 Płock
NIP 774 00 01 454, REGON 610188201

Załącznik nr 1

Porozumienie w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej

Odbiorca:

Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku
Ul. Chemików 7
09-411 Płock

wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000028860
NIP 774-00-01-454
kapitał zakładowy/ kapitał wpłacony: 534.636.326,25 zł

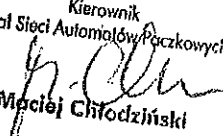
Wystawca (pełną nazwa i adres siedziby Kontrahenta):

...DOMARO spółka z o.o. z siedzibą 44-300 Wodzisław Śląski przy ul. dr. Lucjana Mendego 2 pod numerem KRS: 0000615458, NIP: 647-257-31-20

1. Działając na podstawie Ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t. j. Dz. U. z 2020 r., poz. 106 ze zm.) Odbiorca akceptuje przesyłanie mu przez Wystawcę faktury w formie elektronicznej z chwilą podpisania Porozumienia przez PKN ORLEN S.A.
2. E-faktury, e-faktury korekta, duplikaty e-faktur, e-noty księgowe będą przesyłane pocztą elektroniczną w postaci plików PDF z poniższego/ych adresu/adresów mailowych Wystawcy:
kancelaria@domaro.com.pl
zgodnie z warunkami zawartymi w Instrukcji przesyłania faktur w formie elektronicznej do Polskiego Koncernu Naftowego SA, będącej załącznikiem do niniejszego Porozumienia.
3. Adresem właściwym do przesyłania Odbiorcy dokumentów wymienionych w pkt. 2 niniejszego Porozumienia będzie:
efaktura@orlen.pl
4. Adresem właściwym dla potwierdzenia Wystawcy odbioru dokumentów wymienionych w pkt. 2 niniejszego Porozumienia będzie:
kancelaria@domaro.com.pl
Brak wskazania przez Wystawcę adresu do wysyłania potwierdzeń odbioru dokumentu oznacza rezygnację z potwierdzania odbioru. Potwierdzenie odbioru e-faktury zostanie wysłane przez system pocztowy Odbiorcy w momencie wprowadzenia dokumentu do systemu księgowego, przy czym datą otrzymania będzie data wpływu e-faktury na skrzynkę pocztową Odbiorcy.
5. W przypadku zmiany adresu/adresów e-mail, wskazanych w punkcie 2, 3 i 4 powyżej, strony zobowiązują się do poinformowania się o dokonanych zmianach w formie pisemnej lub mailowej.
6. W przypadku, gdyby przeszkody formalne lub techniczne uniemożliwiły wystawienie i przesyłanie faktur w formie elektronicznej, wówczas faktury zostaną przesłane w formie papierowej.
7. Niniejsza akceptacja może zostać cofnięta przez Odbiorcę w każdym czasie. Wówczas Wystawca faktur traci prawo do wystawiania i przesyłania faktur w formie elektronicznej od następnego dnia od daty otrzymania informacji o cofnięciu akceptacji.
8. Akceptując niniejsze Porozumienie Wystawca oświadcza, że zapoznał się z dołączoną do niego Instrukcją przesyłania faktur w formie elektronicznej do Polskiego Koncernu Naftowego S.A. i będzie stosował się do zwartych w niej wytycznych.
9. Osobami właściwymi do kontaktu w sprawach dotyczących Porozumienia są:
Ze strony Odbiorcy - Jakub Pesta (jakub.pest@orlen.pl) oraz efaktura.info@orlen.pl
Ze strony Wystawcy: Beata Brawańska-Merta (b.brawanska@domaro.com.pl)
10. Podpisane przez Wystawcę Porozumienie należy odesłać na adres Odbiorcy z dopiskiem „Porozumienie e-faktura zakupu”.

Odbiorca

podpis osoby uprawnionej

Kierownik
Działu Sieci Automatów Pocztkowych

Maciej Chłodziński

Wystawca

podpis osoby uprawnionej

PRZEBYSŁAW ZARZĄDOWY

Przemysław Zarządowy

Instrukcja

przesyłania faktur w formie elektronicznej do Polskiego Koncernu Naftowego ORLEN SA

Definicje

e-faktura - faktura, faktura korygująca, duplikat faktury, nota księgowa w formie dokumentu elektronicznego, który spełnia wymogi określone w przepisach prawa dotyczących sposobu przysyłania i zasad przechowywania faktur w formie elektronicznej;

Odbiorca - Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A.;

Wystawca - podmiot, u którego Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. dokonuje zakupu i który wystawia dokumenty w formie elektronicznej;

Porozumienie - dokument wyrażający akceptację Odbiorcy na przysyłanie mu e-faktur;

Postanowienia ogólne

1. Niniejsza Instrukcja określa zasady przysyłania e-faktur przez Wystawcę do Odbiorcy.
2. Warunkiem korzystania przez Wystawcę z możliwości wysyłania e-faktur do Odbiorcy jest łączne spełnienie wymogów opisanych poniżej:
 - a. otrzymanie zaakceptowanego przez Odbiorcę Porozumienia z Wystawcą na przysyłanie e-faktur,
 - b. zastosowanie się do wymogów opisanych poniżej w niniejszej Instrukcji.

Warunki przysyłania faktur elektronicznych

3. E-faktury powinny być wysyłane wyłącznie w postaci plików w formacie PDF. Faktury w innych formatach nie zostaną przyjęte przez Odbiorcę.
4. E-faktury powinny być wysyłane z adresu lub adresów zadeklarowanych przez Wystawcę w Porozumieniu.
E-faktury wysłane z innych adresów, bez wcześniejszego poinformowania o tym Odbiorcy, nie zostaną przyjęte przez Odbiorcę.
5. E-faktury powinny być wysyłane na adres efaktura@orlen.pl
6. E-faktury powinny być przysyłane w stosunku 1:1, przez co rozumie się jeden załącznik z fakturą dołączony do jednej wiadomości e-mail.
7. Wszelkie załączniki (protokoły wykonania usług, wydania w-z, specyfikacje techniczne itp.) powinny stanowić kolejne strony pliku z fakturą, nie przekraczającego 10 MB.
8. Niedopuszczalne jest dołączanie do wiadomości e-mail, zwłaszcza w stopce, innych plików graficznych (np. JPEG, TIF, BMP). Wiadomość zawierająca oprócz pliku PDF inny plik w w/w formacie nie zostanie przyjęta przez Odbiorcę. Pliki nie powinny być skompresowane, np. w formacie .ZIP, ani być zamieszczane pośrednio w wiadomości będącej załącznikiem innej wiadomości.
9. Wiadomości e-mail powinny zawierać w temacie odpowiednie zapisy umożliwiające identyfikację nr dokumentu.
10. Na adres zadeklarowany przez Wystawcę w Porozumieniu Odbiorca może wysłać e-mail potwierdzający odbiór faktury. W przypadku zadeklarowania przez wystawcę kilku adresów, z których będą wpływały e-faktury, Wystawca powinien wskazać w Porozumieniu jeden adres, na który będą wysyłane potwierdzenia przez Odbiorcę.
11. Każdorazowa zmiana adresu lub adresów, o których mowa w pkt. 2 i 4 Porozumienia, wymaga poinformowania Odbiorcy o tym fakcie mailem przesłanym na adres wskazany w pkt 9 Porozumienia.
12. Odbiorca nie przyjmuje e-faktur wystawianych za pośrednictwem portali internetowych i nie przysyłanych automatycznie w postaci plików PDF na adres efaktura@orlen.pl.
W przypadku stosowania powyższego rozwiązania Wystawca zobowiązany jest do zapewnienia automatycznego przysyłania e-faktur, bądź przesłania e-faktur po uprzednim ich pobraniu z portalu.
13. Wystawca jest zobowiązany do archiwizowania kopii e-faktur, w postaci wysłanych plików PDF stanowiących dla Odbiorcy podstawę do obniżenia podatku VAT należnego o kwotę podatku VAT naliczonego. W razie niedopełnienia powyższego wymogu, lub w razie gdyby archiwizowana przez Wystawcę kopia e-faktury była nieprawidłowa ze względów formalnych, prawnych lub rzeczowych, Wystawca zobowiązany jest do wyrównania Odbiorcy szkody powstałej w wyniku wymierzenia Odbiorcy przez organ podatkowy zobowiązania podatkowego, wraz z sankcjami i odsetkami w kwotach wynikających z decyzji tego organu.
14. Wystawca zobowiązuje się do archiwizowania kopii e-faktur, o których mowa w pkt 13 powyżej zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa podatkowego w tym zakresie.

Postanowienia końcowe

15. Przesyłanie e-faktur przez Wystawcę może nastąpić już w kolejnym dniu roboczym po otrzymaniu od Odbiorcy zaakceptowanego Porozumienia.
16. Akceptacja elektronicznej formy przysyłania faktur może zostać wycofana przez Odbiorcę w każdym momencie, w szczególności w przypadku nie stosowania przez Wystawcę postanowień niniejszej Instrukcji.
Cofnięcie akceptacji nastąpi poprzez wysłanie przez Odbiorcę pisma na adres e-mail Wystawcy zadeklarowany w punkcie 4 i 2 Porozumienia.
17. Wystawca może zrezygnować z przysyłania e-faktur, informując o tym Odbiorcę mailem przesłanym na adres wskazany w pkt 9 Porozumienia.
18. Pytania i wątpliwości proszę kierować na adres u Odbiorcy wskazany w punkcie 9 Porozumienia.

Załącznik nr 2

Tajemnica przedsiębiorstwa i ochrona danych osobowych

[tajemnica przedsiębiorstwa]

1. Wydzierżawiający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odmienny, od określonego powyżej, charakter takich informacji. Pod pojęciem tajemnicy przedsiębiorstwa („Tajemnica Przedsiębiorstwa”) Strony rozumieją informacje przekazane bezpośrednio lub pośrednio przez Dzierżawcę (w jakiegokolwiek formie, tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacje uzyskane przez Wydzierżawiającego w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją Umowy oraz Umów Dzierżawy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio Dzierżawcy, spółek z Grupy Kapitałowej Dzierżawcy lub ich kontrahentów, w tym treści Umowy oraz Umów Dzierżawy. Strony przyjmują, że informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, które jako całość lub w szczególnym zestawieniu i zbiorze ich elementów nie są powszechnie znane osobom zwykle zajmującym się tym rodzajem informacji albo nie są łatwo dostępne dla takich osób, co do których Dzierżawca, jako podmiot uprawniony do korzystania z ww. informacji i rozporządzania nimi podjął, przy zachowaniu należytej staranności, działania w celu utrzymania ich w poufności, przekazane przez Dzierżawcę lub w jego imieniu lub uzyskane przez Wydzierżawiającego w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania Umowy oraz Umów Dzierżawy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów Ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 1913).
2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w punkcie 1 powyżej, Strony rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakiegokolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:
 - a) ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania Umowy lub Umów Dzierżawy i zgodnie z tymi umowami lub
 - b) informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez Dzierżawcę lub za jego zgodą lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakiegokolwiek umową działanie lub zaniechanie lub
 - c) Wydzierżawiający został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że Wydzierżawiający, niezwłocznie pisemnie poinformuje Dzierżawcę o obowiązku ujawnienia informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje Dzierżawcy co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub
 - d) Dzierżawca wyraził Wydzierżawiającemu pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazywany przez Dzierżawcę sposób.
3. Wydzierżawiający zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą Umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakiegokolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. Wydzierżawiający nie będzie, w szczególności kopiował lub utrzymywał Tajemnicę Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez Wydzierżawiającego Umowy lub Umów Dzierżawy. Wydzierżawiający zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia Dzierżawcy o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją Umowy lub Umowy Dzierżawy.
4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w punkcie 1 powyżej, rozciąga się również na pracowników Wydzierżawiającego i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców, którym Wydzierżawiający udostępni takie informacje. Wydzierżawiający zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w niniejszej Umowie. Wydzierżawiający ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w punkcie 6.3.3. Umowy.
5. Wydzierżawiający zobowiązany jest na każde żądanie Dzierżawcy, w terminie nie dłuższym niż 5 (pięć) dni, przesłać Dzierżawcy listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem Wydzierżawiającego uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym punkcie będzie traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w punkcie 6.3.3. Umowy.
6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania Umowy, jak również w okresie 10 (dziesięć) lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje Dzierżawcy lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, Dzierżawca powiadomi Wydzierżawiającego na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez Dzierżawcę okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co Wydzierżawiający niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego punktu, nie później jednak niż na 10 (dziesięć) dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym punkcie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylecia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej Umowy lub Umowy Dzierżawy.
7. Nie później niż w terminie 3 (trzech) dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w punkcie 6 powyżej, Wydzierżawiający oraz wszelkie osoby, którym Wydzierżawiający przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić Dzierżawcy lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.
8. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Umowy lub Umów Dzierżawy zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania Wydzierżawiającego, w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących tajemnicę Dzierżawcy rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa Dzierżawcy, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych Dzierżawcy, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy Dzierżawcy, Wydzierżawiający



zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia z Dzierżawcą, przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do niniejszej Umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami Dzierżawcy, którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony tajemnicy Dzierżawcy.

9. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że Wydzierżawiający, niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej Umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.

[dane osobowe]

1. Zawarcie i wykonywanie Umowy wiąże się z uzyskaniem przez Dzierżawcę danych osobowych Wydzierżawiającego oraz może wiązać się z przekazaniem Dzierżawcy przez Wydzierżawiającego danych osobowych pełnomocników reprezentujących Wydzierżawiającego oraz pracowników, którzy są osobami kontaktowymi lub osób współpracujących z Wydzierżawiającym.
2. Dzierżawca jako administrator danych osobowych jest obowiązany do podania osobom wskazanym w punkcie 1 powyżej, informacji wskazanych w art. 14 ust. 1 i 2 RODO. W związku z powyższym, Wydzierżawiający zobowiązuje się do przekazania osobom, których dane dotyczą, wskazanym w punkcie 1 powyżej, w imieniu Dzierżawcy, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydziestu) dni od dnia zawarcia niniejszej Umowy, poniższych informacji dotyczących przetwarzania danych osobowych:
 1. Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, (dalej „PKN ORLEN S.A.”) informuje, że jest administratorem Pani/Pana danych osobowych. Kontaktowe numery telefonów do administratora danych: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00.
 2. Do kontaktu z Inspektorem Ochrony Danych w PKN ORLEN S.A. służy następujący adres email: daneosobowe@orlen.pl. Z Inspektorem Ochrony Danych można skontaktować się także pisemnie na adres siedziby PKN ORLEN S.A., wskazany w pkt 1, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”. Dane dot. Inspektora Ochrony Danych dostępne są również na stronie www.orken.pl w zakładce „Kontakty”.
 3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w następujących celach:
 - a) nawiązania współpracy, zawarcia i wykonania Umowy,
 - b) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na PKN ORLEN S.A. wynikających z obowiązujących przepisów prawa, w tym w szczególności obowiązków wynikających z przepisów prawa podatkowego i rachunkowego, obowiązków instytucji obowiązanej, wynikających z ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu, obowiązków związanych z przeciwdziałaniem nadużyciom i nieprawidłowościom związanych z przepisami antykorupcyjnymi oraz innymi przepisami wynikającymi ze specyfiki realizowanej umowy.
 - c) weryfikacja wiarygodności Kontrahenta, osób powiązanych z Kontrahentem, w tym badania historii biznesowej, sytuacji prawnej, finansowej Kontrahenta w celu ochrony interesów ekonomicznych i prawnych PKN ORLEN S.A.,
 - d) wykrywania nadużyć oraz zapobiegania nadużyciom,
 - e) nawiązywania lub utrzymywania relacji biznesowych, w tym prowadzenia odpowiedniej korespondencji lub kontaktów telefonicznych,
 - f) prowadzenia wewnętrznych analiz biznesowych związanych z obsługą kontrahentów, warunkami bieżącej współpracy biznesowej lub możliwością jej rozwoju,
 - g) ustalania, dochodzenia i obsługi przed roszczeniami,
 - h) marketing produktów lub usług własnych PKN ORLEN S.A.
 4. Podstawą prawną przetwarzania przez PKN ORLEN S.A. Pani/Pana danych osobowych w celach wskazanych w ust. 3 powyżej jest:
 - a) zawarcie i wykonanie Umowy oraz podjęcie działań na żądanie osoby, której dane dotyczą przed zawarciem umowy (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit b RODO) dla celów wskazanych w pkt. 3 lit. a;
 - b) wypełnienie obowiązków prawnych ciążących na PKN ORLEN (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO) w zakresie zapewnienia zgodności z przepisami prawa, regulacjami i wytycznymi sektorowymi;
 - c) prawnie uzasadniony interes PKN ORLEN S.A. (zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO) dla celów wskazanych w pkt. 3 lit. c-h.
 5. Pani/Pana dane osobowe mogą być ujawniane przez PKN ORLEN S.A. podmiotom z nim współpracującym (odbiorcom) przy realizacji Umowy, Spółkom z GK ORLEN w przypadku, gdy jest to niezbędne do realizacji celów przetwarzania, o których mowa w pkt 3 oraz podmiotom świadczącym usługi IT, usługi fakturowania, rozliczenia należności, doręczania korespondencji i przesyłek, doradcze, prawne, windykacyjne, archiwizacji oraz usługi ochrony osób i mienia.
 6. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane na podstawie umowy będą przetwarzane przez okres obowiązywania umowy. Po upływie tego okresu PKN ORLEN będzie przechowywał Pani/Pana dane osobowe, jeżeli zobowiązany jest do tego na mocy przepisów prawa przez okres przewidziany w tych przepisach lub w celu realizacji uzasadnionych interesów, w tym do czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z umowy.
 7. Przysługują Pani/Pan prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:
 - a) prawo dostępu do treści swoich danych,
 - b) prawo do sprostowania danych osobowych,
 - c) prawo do usunięcia danych osobowych lub ograniczenia przetwarzania,
 - d) prawo do przenoszenia danych,
 - e) prawo wniesienia sprzeciwu - w przypadkach, kiedy PKN ORLEN S.A. przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie swojego prawnie uzasadnionego interesu; sprzeciw można wyrazić ze względu na szczególną sytuację.Żądanie dotyczące realizacji ww. praw może Pani/Pan wysłać na adres poczty elektronicznej: daneosobowe@orlen.pl lub adres siedziby PKN ORLEN S.A. wskazany w pkt 1 z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.
 8. Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Załącznik nr 3

Mapa lokalizacji 9 modułowego automatu paczkowego

